

# 身馬頭戒煙水

電話六五五

一經服食  
馬上見功

各埠藥商  
均有代售



南洋總批發

金馬大藥行

## 粵港茶莊

電話六五五 嘉坡單邊街四號



# 總匯新報

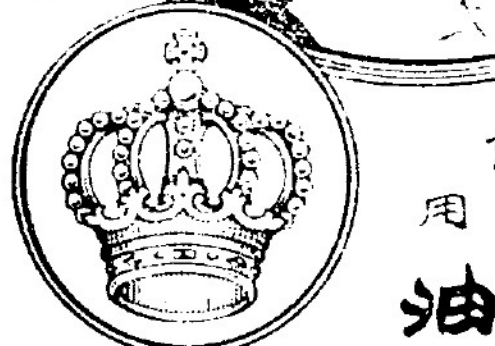
中華民國三十五年十月廿一日

(第九千零六十八號)

經理 張玉琦 主編 王仲廣 主筆 梁顯凡

## 生油廠

出品



衛生油

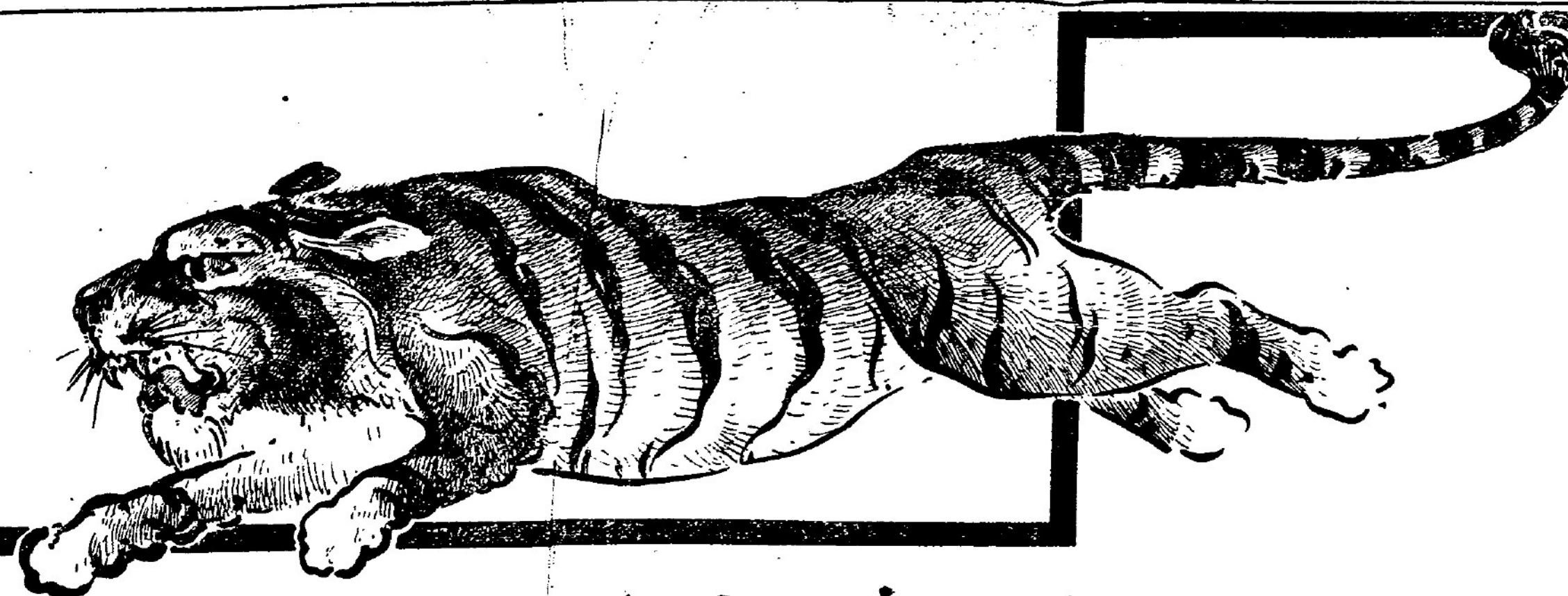
嘉坡 德發一號

電話三七九三

電話三六一四

附註：本報刊登廣告，如蒙惠顧，請向本報經理處接洽。本報地址：嘉坡德發一號。電話：三七九三。本報每日出版，除星期日及公眾假期外。本報廣告費，請向本報經理處接洽。本報廣告費，請向本報經理處接洽。本報廣告費，請向本報經理處接洽。

加重藥料存心濟世  
改換丸色以杜假偽  
男用金盒改用紅色  
女用銀盒改用白色  
仍用金銀二色以誌分別



急症猛虎人頃刻神效  
六神水包得死

# 六神水

救急扶危

立愈時症 急症猛虎 人頃刻神效 六神水包得死

## 寶善堂

男用金盒改用紅色  
女用銀盒改用白色  
仍用金銀二色以誌分別

萬和源輪船 (S. BAN HIO GUAN) 陽曆十月十六日拜五由馬辰開  
和輪船 (S. HONG HO) 陽曆十月十七日拜六由馬辰開  
萬和隆輪船 (S. BAN HO LONG) 入塢修理

星洲益隆興航務部謹啟



# 華北「中日航空協定」？

法更壞。結果，報學良便以武力援救中東路兵車血戰。此事雖難斷定，認爲力受了鉅大的犧牲。於是遂有奉俄協定。其後，張學良對此事極不滿意。因爲上南京的當。對某要人及王氏甚不滿意。要求將王氏革職查辦。後來不知如何又將此案打消。當時既未與許多同志進在蔣京，對此事發生。簡面一頭來歸水。莫名其妙。國府會議既未提出討論。寬宥蔣京的主張也不知道。回頭再問漢民同志說開蔣中正這個辦法是什麼決定的。蔣不能答。祇說他自己也不知道。大概是王外長向張學良訂的吧！中東事變發生後，王氏便不放回關。只得藉詞走去奇島避羈。是時連假很有名的美敦育會生發，外王又不在京。只得到外交界外部人員盡量覆電。中東事件的主張者。一般人都知道是外王。但這事的經手人却有兩個：一是周龍光。一是朱紹陽。於是就把這兩人不免職查辦。外王的責任便算清去了。

（未完）

昨日電報稱：中日和平航空協定，自在北平簽訂以來，全國各地報紙，除政府機關報外，均一致著論，力加贊許。指此種協定，將促華北淪亡。而爲僞滿之犧牲。對中央深致不滿。尤以抨擊。乃認爲絕對不知情。正色告誡。謂不知情也者。或亦事實。豈料此項消息。今晨連續發表。愈說愈真。該報遂將所包括條件。將必急條酷而抑其耳。嗚呼。果異如此。華北既亡。黃河以北亡矣！中央當局猶欲裝點作礙耶。抑其實雙重騙也？華北既亡。黃河以北亡矣！非吾所有矣。敵跡深入。東平半壁。行將亦非吾所有矣！奈何衰衰公。昏聩至此！

吾思之至再思之。現今此事之發生。大概又因爲糊塗的外交之故。雖

並來外交難辦。尤其是中國對日本的外交特別難辦。既明知難辦。自應

神慎重。早日決定應付之方針。豈容一誤再誤。仍冀中東事件之放智。而蹈東事件之覆轍耶。

當局諸公日以統一對外號召國人。今統一矣。其對外政策之懦弱。毫變更。而舉事之糾遘尤甚於十八年前。孫哲生先生。今日高居立法院長之位。對於今茲之事。果亦如前中東事件之一躍露水。其餘長者先生。個個說不知道。不知道。同是外交事件。前後相映成趣。則國事之不堪問也。無可隱諱。吾欲強辯。其可得乎？

## 中日航空公司籌集資本

### 日方共幾師曼路我願空

（北平二十一日路透電）中日航空公司正籌集資本四百五十萬元。經營滿洲國與華北間之航空服務。預料三個月內即可開辦。其股份將由中日各佔一半。由日本供給飛機師及飛機。中國則供給飛機場。上種種便利。正總理由中國人充任。

副總理則由日人充任之。  
官場方面頗感快快樂異  
各晚報認我將宣佈無效  
空計劃。并不知情。該項計劃業已引起官場方面快快之驚異。因認此種事

件。應歸中央處置。而不應由地方當

各界宜準備於是日慶祝

（本報上海專電）南京訊 據獻機壽蔣委會云該會於徵求將介石同意後決定以本月三十一日爲慶祝將氏五十年壽辰屆時各界應齊集慶况

（本報專電）南京訊。南京方面。對於華北中日僞滿間航空交通協定之簽訂。雖已由官場否認知情。但冀察政會在當地與日方代表。根據該項航空協定。積極磋商籌集資本。設立公司。實行開辦之種種問題。中央裝痴作聾。并

不過問。或加制止。故一舟人局誦中  
央態度殊可懷疑。

華北漢奸之群大肆活動

除訂空約外復訂其他約

（本報上海專電）天津訊。據傳冀察政會。在宋哲元領導之下。埋沒良心。甘作漢奸。因此之故日方似將平頭屯於發動軍事侵略。

· 除與日方簽訂華北中日航空協定外  
· 復曾與日方非正式簽訂其他協定  
· 均與奉送華北宗主權與日方有關  
· 日方大爲滿意  
· 因此之故  
· 或將不亟亟於發動侵略軍事  
· 欲以兵不血刃之政策  
· 而達其吞併華北之目的

冀察政會遣派代表四名  
協助華北日軍舉行秋操

（本報電）北平訊。華北日軍行將作大規模之秋操。冀察政府爲避免引起各鄉村民衆之誤會計。決由該會之外交委員會。派遣代表四名。分別隨同日軍出發各地操演。以便隨時向村民解釋日

軍秋操用意·

當局揭露杭州會議結果

中央華北關係益趨密切

（本報電上）南京訊·據當局揭露消息·謂杭州會議之結果·業使中央與華北各省間之關係·益爲密切·華北各省將

實施強迫軍役制度，并切實改組民

歲規佈  
態矣。  
閩農村消費合作社借款  
在省城及各縣建築倉廩  
福州訊·福建農村消費合

中日前次會商信有進展  
保持秘密雙方諱莫如深

（本報上海專電）南京訊：一般人相信代表中日當局之川樾與張群，於前次十九日會晤之際，業已有相當進展，意見必已接近。惟為保持秘密計，雙方曾事先約定，不發表會商結果，故事後雙方

外

中央下令全國各地遵照  
胡漢民國葬日。概下半旗  
（海專電）南京訊。已故黨國元老胡漢民先生之遺骸。將於本月廿五日。在廣東白雲山附近之龍眼洞。舉行國葬。中央昨特下令。全國各省縣市。應於是日。概行停止娛樂。各機關商店下半旗一天。藉資紀念。以示景仰。

面友

市上化妝品中霜膏一類，名稱最多。然確能白皮色，去雀斑者，祇有「面友」一種。是故識貨人皆用之。目光所致，無不惟「面友」是購。蓋「面友」之與衆不同，自有其獨長之處。即白嫩去斑免縐除油光縮毛孔與擦後不必敷粉六大特色。早已

▲各處藥房商店均有出售▼

▲另有面及粉功數相同▼

星洲大馬路一四一

亞洲藥公司總經理

白嫩

分大

大分


去斑

購時認明「面友」商標

二字庶不致誤

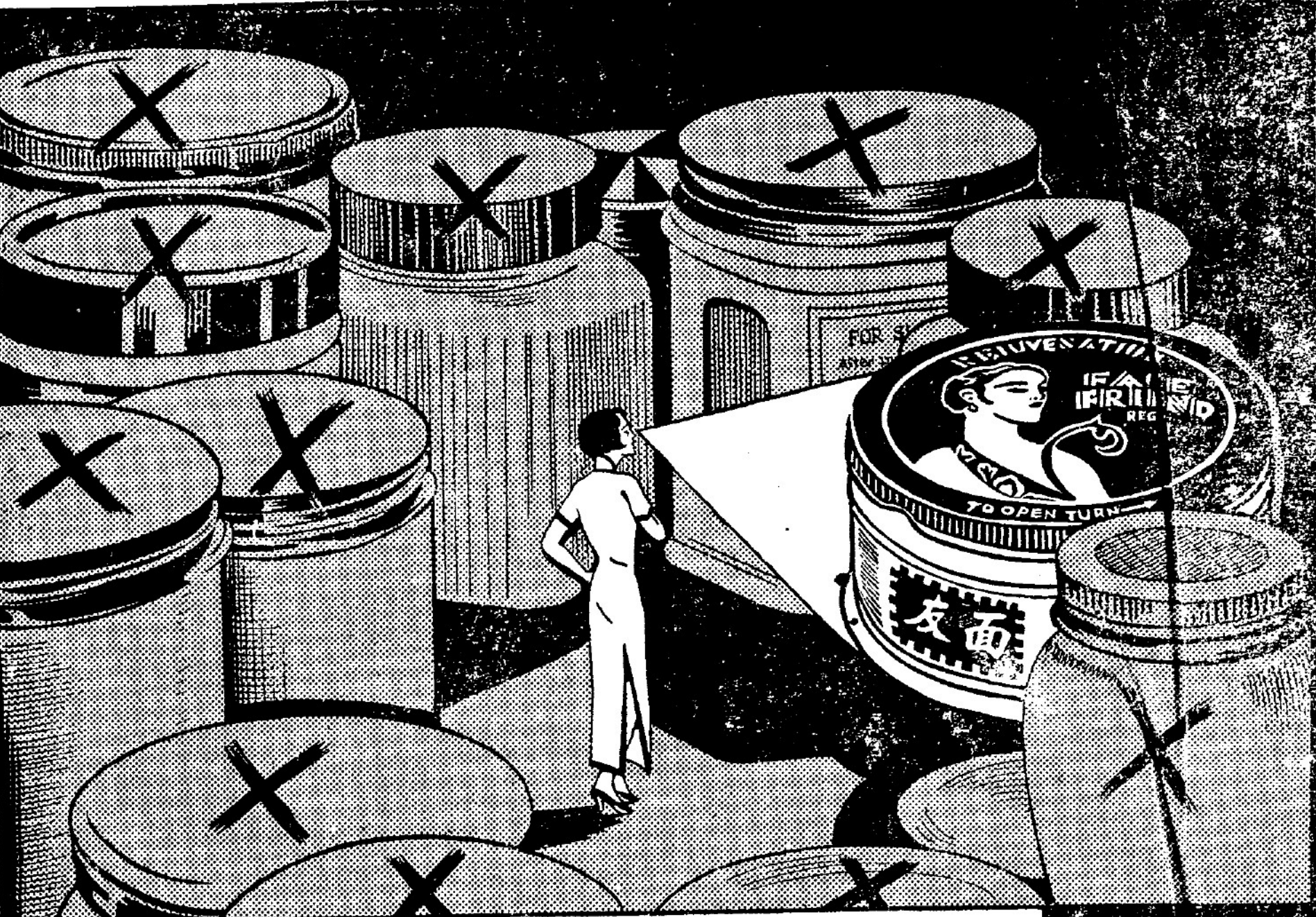
小瓶二種

紙盒裝



This image shows a vertical strip of a manuscript page. The background is dark and textured, possibly leather or parchment. On the left edge, there is a white, stylized figure or symbol, which appears to be a simplified representation of a person or a deity. The figure is standing and has a long, flowing garment. The overall appearance is that of a historical or religious document.

性  
感



# 面友

識貨人之目光

**去斑 白嫩**

種二瓶小大分  
盒紙裝外



星洲大馬路一四一  
**亞洲藥公司總經理**



購時認明「面友」二字庶不致誤

種二盒

FACE F  
SUCCESSORS, HAWAII



荷蘭溫德威治克號

沉沒泗水附近

全船搭客二百五十人獲救不少

(巴城二十日電)荷蘭郵船溫德威治克號，於昨日下午三時，在泗水附近沉沒。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。該船於昨日下午三時，在泗水附近沉沒。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。該船於昨日下午三時，在泗水附近沉沒。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。

施救工作

現向在繼續中

(巴城二十日電)溫德威治克號沉沒後，救護工作仍在繼續中。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。該船於昨日下午三時，在泗水附近沉沒。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。

墮水搭客

獲救六十六人

(巴城二十日電)溫德威治克號沉沒後，救護工作仍在繼續中。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。該船於昨日下午三時，在泗水附近沉沒。該船係由巴城開往三寶壟，載有搭客二百五十人，及郵件、貨物等。

商輪一艘

在意海面失火

(羅馬二十日電)一艘意商輪船，於昨日下午，在亞得里亞海海面失火。該船係由熱那亞開往那不勒斯，載有搭客及貨物。該船於昨日下午，在亞得里亞海海面失火。該船係由熱那亞開往那不勒斯，載有搭客及貨物。

西叛軍空軍

集中實力進攻

(馬德里二十日電)西班牙叛軍空軍，已集中實力，準備進攻。該空軍已集中實力，準備進攻。該空軍已集中實力，準備進攻。該空軍已集中實力，準備進攻。

西國總統

已抵巴塞羅納

(巴塞羅納二十日電)西班牙共和國總統，已於昨日下午，抵達巴塞羅納。該總統已於昨日下午，抵達巴塞羅納。該總統已於昨日下午，抵達巴塞羅納。

英貸款與華

英商已揭露

(倫敦二十日電)英商已揭露，英政府將向華提供貸款。該貸款將向華提供貸款。該貸款將向華提供貸款。該貸款將向華提供貸款。

豐慶蕭



欲求身體強健  
當推參茸最靈  
惟須購買正貨  
方不徒托空名  
若問何家可靠  
慶豐所辦最真

油風馬中百

均隆  
橋泉和月  
代理各埠  
余仁生  
會豐商店  
周蘭記  
星洲  
何長春  
陳信義  
萬春和  
李仁春  
李德豐

完全免費贈戒鴉片供給

食宿徵求設計啟事  
本行此次參加第二屆展覽會，特設免費贈戒鴉片供給。食宿徵求設計啟事。本行此次參加第二屆展覽會，特設免費贈戒鴉片供給。

遷移廣告

本號自開辦以來，承蒙各界光顧，無任感荷。茲因業務擴展，特遷至新址營業。遷移廣告。本號自開辦以來，承蒙各界光顧，無任感荷。

"HOCK LOK SIEW"

- Sweetened Condensed Full Cream Milk
- BEST AND CHEAPEST
- Get Your Supplies From Your Dealers And Save The Labels In EXCHANGE FOR FREE GIFTS
- 12 Labels can change any one of the following gifts:
  - 1 tin Heck Lok Siw Condensed Milk
  - 1 box Toilet Soap
  - 1 box Talcum Powder
- 48 Labels can change any one of the following gifts:
  - 1 bottle Baby's feeder
  - 1 bottle Grape Water
- 96 Labels can change any one of the following gifts:
  - 1 Fountain Pen
  - 1 tin Chocolatent
- 300 Labels can change the following gift:
  - 1 Swiss made Lady's or Gentleman's Watch

福祿壽煉乳



HOCK LOK SIEW BRAND

Thye Hin & Co.

12, Chulia Street, Singapore.  
TEL. 7932  
理代總  
司公興太  
號二十一牌門頂仔山坡嘉新  
二三九七話電

福祿壽煉乳大獎品啟事  
知須券換  
閣下可將福祿壽煉乳之標頭紙拆出貯存成數即可提向敝公司或代理處換取下列獎品  
換可張二十紙頭標  
罐一乳煉壽祿福  
盒一棍香美歐或  
盒一粉身爽國美或  
換可張八十四紙頭標  
個一罐奶牛美歐  
罇一清奶牛兒肥或  
換可張六十九紙題標  
珍一品補滋壽祿福  
枝一筆水來自洲歐或  
換可張百三紙頭標  
一鏢手髦時式新



號泉海埠蓉芙順成永坡隆吉 行業分亞來馬

\_\_\_\_\_



### 我國駐丹麥公使羅忠貽氏

## 昨日經星返國

#### 同輪者有新省紳商阿不拉

我國駐丹麥公使羅忠貽氏，此次由歐返國，係由丹麥乘「星」輪返國。該輪於昨日下午八時抵星。此間駐星領事館，由領事官率領領事館秘書及領事館隨員等，前往碼頭歡迎。羅氏於昨日下午八時抵星，隨即由領事館秘書陪同，前往領事館休息。羅氏此次返國，係由丹麥乘「星」輪返國。該輪於昨日下午八時抵星。此間駐星領事館，由領事官率領領事館秘書及領事館隨員等，前往碼頭歡迎。羅氏於昨日下午八時抵星，隨即由領事館秘書陪同，前往領事館休息。

### 馬來亞國民代表大會選舉

#### 複選公民報名單四十五萬人

馬來亞國民代表大會選舉，複選公民報名單，已於昨日開始分組審查。據悉，此次複選公民報名單，共計四十五萬人。審查工作，將由馬來亞國民代表大會選舉委員會負責辦理。該委員會表示，將盡力確保選舉之公平與公正。

### 本坡飛行俱樂部

#### 將於下月舉行飛行大集會

本坡飛行俱樂部，將於下月舉行飛行大集會。屆時，將有來自世界各地之飛行愛好者參加。俱樂部表示，此次大集會，旨在促進飛行愛好者之間之交流與合作，並推廣飛行運動。

### 廈大校長林文慶博士

#### 昨乘萬福士輪抵本坡

廈門大學校長林文慶博士，於昨日乘「萬福士」輪抵本坡。林氏此次來星，係應邀參加某項學術會議。林氏在星期間，將與當地學者進行交流，並就學術問題發表意見。

### 我國出席世運足球健將

#### 徐亞輝君由德東返抵星

我國出席世界運動會足球健將徐亞輝君，於昨日由德國返回本坡。徐氏在德期間，曾代表我國隊參加比賽，並取得優異成績。徐氏表示，此次參賽，不僅鍛煉了身體，也增進了對足球運動之理解。

### 馬來亞華僑籌備壽壽會

#### 全馬滙款中央已達六十萬元

馬來亞華僑籌備壽壽會，全馬滙款中央已達六十萬元。該會表示，此次籌款，旨在為壽壽會之籌備工作提供資金支持。壽壽會之成立，將有助於促進華僑之團結與合作，並為社會公益事業做出貢獻。

### 昨華僑籃球總會

#### 舉行第五次理事會議

昨華僑籃球總會，於昨日舉行第五次理事會議。會議由會長主持，討論了總會之各項工作。會議決定，將加強總會之組織建設，並提高籃球運動之水平。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡二建築包工

#### 擬發起組織建築業社

本坡二建築包工，擬發起組織建築業社。該社之成立，旨在促進建築業之發展，並提高建築工人之待遇。建築業社之成立，將有助於規範建築市場，並提高建築質量。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 棉蘭民報著抗日言論

#### 遭當地政府令停刊入大

棉蘭民報，因發表抗日言論，遭當地政府令停刊入大。該報表示，將繼續堅持抗日立場，並呼籲民眾團結一致，共同抗戰。當地政府則表示，將依法處理，維護社會穩定。

### 小情血中寶

#### 著者雲鵬

小情血中寶，著者雲鵬。該書描寫了社會底層人民之生活，揭露了社會黑暗，並呼籲民眾覺醒。該書出版後，受到廣大讀者之歡迎。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

### 本坡一輪船

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。

#### 昨在南部擱淺

本坡一輪船，於昨日在南部擱淺。據悉，該輪船係由某公司經營，載有貨物。目前，該輪船已擱淺在南部海岸，船主已派員前往處理。有關部門已派員前往現場，以確保安全。







昨日膠市轉趨穩堅  
錫價再起八角七五

貨名

牛皮來貨稀價稍漲

▲上週存貨退藏量仍

又烏椒每担九元半，  
電報上週倫敦胡椒存貨額  
昨歐洲碩莪粉市價。仍值十司令

[illegible]

# 米市價穩

# 遭控行竊烟槍

期至廿七日再訊。以便待查。

吉寧人●

三五四條調戲婦女罪將其拘控

遭人行刺斃命

第三〇二條謀殺罪。入控於警

時間不足。案乃被展期再訊。

卷三

10

我

地

此後生理任由趙慶海改換招牌

承頂聲

此乃河北河間于俊峯

如  
人既得如煮膏這樣的食

# 救

萬興木器

10



香港  
**廣東**

啓者本號前曾但保臣少英島

朋友

者，無不盛

王 賢 人 物

978-1-4020-0828-2

—

1

1

13

—



**立止赤白帶生治不育**

**調經月光丸**

**血虧肚痛官冷**

**立止遺精主治腰痛**

**補腎日光丸**

**腦弱陽萎早泄**

是可信也  
不要慮  
小朋友荷氏  
們的大功  
他們服了  
有明証  
原試快來  
的藥膏







### 社會圈子

唱花著名的

#### 抓警趙訪問記

北平特訊：趙清海，原名趙清海，字清海，號清海，現年三十歲，河北人。他是一個非常有名的歌手，他的歌聲非常動聽，深受聽眾的喜愛。他曾經在許多場合演唱過，每次都受到觀眾的熱烈歡迎。他是一個非常有才華的人，他的歌聲不僅僅是動聽，還帶有一種特殊的魅力，讓人聽了之後，心曠神怡。他是一個非常有責任感的人，他不僅僅是一個歌手，還是一個社會活動家。他曾經參與過許多社會活動，為社會做出了許多貢獻。他是一個非常有愛心的人，他經常幫助有需要的人，他的行為深受人們的尊敬。他是一個非常有才華的人，他的歌聲不僅僅是動聽，還帶有一種特殊的魅力，讓人聽了之後，心曠神怡。他是一個非常有責任感的人，他不僅僅是一個歌手，還是一個社會活動家。他曾經參與過許多社會活動，為社會做出了許多貢獻。他是一個非常有愛心的人，他經常幫助有需要的人，他的行為深受人們的尊敬。

### 英屬肯脫州的老人國

英屬肯脫州，位於南美洲，是一個非常美麗的地方。這裡的居民都非常老，他們的生活非常安穩。這裡是一個非常適合老人居住的地方，這裡的環境非常優美，空氣清新，氣候宜人。這裡的居民都非常有智慧，他們的生活經驗非常豐富。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。這裡是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。這裡是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。

### 邵力子

邵力子，原名邵力子，字力子，現年三十歲，浙江人。他是一個非常有名的政治家，他的政治才能非常突出。他曾經在許多場合發表過政治演說，每次都受到聽眾的熱烈歡迎。他是一個非常有才華的人，他的政治才能不僅僅是突出，還帶有一種特殊的魅力，讓人聽了之後，心曠神怡。他是一個非常有責任感的人，他不僅僅是一個政治家，還是一個社會活動家。他曾經參與過許多社會活動，為社會做出了許多貢獻。他是一個非常有愛心的人，他經常幫助有需要的人，他的行為深受人們的尊敬。他是一個非常有才華的人，他的政治才能不僅僅是突出，還帶有一種特殊的魅力，讓人聽了之後，心曠神怡。他是一個非常有責任感的人，他不僅僅是一個政治家，還是一個社會活動家。他曾經參與過許多社會活動，為社會做出了許多貢獻。他是一個非常有愛心的人，他經常幫助有需要的人，他的行為深受人們的尊敬。

### 拉伯蘭人的特殊婚姻

拉伯蘭人，位於北非，是一個非常獨特的民族。他們的婚姻制度非常特殊，與我們所知道的婚姻制度大不相同。拉伯蘭人的婚姻制度非常簡單，他們不需要舉行任何儀式，也不需要任何媒人。拉伯蘭人的婚姻制度非常自由，他們可以隨時隨地結婚。拉伯蘭人的婚姻制度非常平等，男女雙方在婚姻中的地位是平等的。拉伯蘭人的婚姻制度非常和諧，夫妻之間的感情非常深厚。拉伯蘭人的婚姻制度非常美好，讓人感到羡慕和向往。拉伯蘭人的婚姻制度非常獨特，讓人感到好奇和興奮。拉伯蘭人的婚姻制度非常有魅力，讓人感到舒適和安心。拉伯蘭人的婚姻制度非常有名，讓人感到好奇和興奮。

### 白象

白象，是一種非常珍貴的動物，它全身都是白色的，非常美麗。白象的體型非常大，它的力量也非常強大。白象的壽命非常長，它可以活到一百歲以上。白象的習性非常溫和，它不會傷害人類。白象的用途非常廣泛，它可以被用來拉車、運貨等。白象的保護非常重要，因為它的數量正在迅速減少。白象的保護需要我們每個人的共同努力。白象的保護需要我們採取一些措施，比如建立保護區、加強巡邏等。白象的保護需要我們採取一些措施，比如建立保護區、加強巡邏等。白象的保護需要我們採取一些措施，比如建立保護區、加強巡邏等。

### 霹靂打巴

霹靂打巴，是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。這裡是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。這裡是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。這裡是一個非常有名的地方，這裡的一切都讓人感到好奇和興奮。這裡是一個非常有魅力的地方，這裡的一切都讓人感到舒適和安心。

### 茶壺壓倒術士之逸聞

茶壺壓倒術士之逸聞，這是一個非常有名的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。

這是一個非常長的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。

這是一個非常長的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。

這是一個非常長的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。

這是一個非常長的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。

### 六合斷孕散

祖傳八代驗方 奇功不同凡品

凡婦女身懷胎孕，不宜再育，恐有危險，服此散一劑，保無後患。每盒售價貳拾元。

發售處：新嘉坡老巴剎街一五七號內周漢人

Mr. Chiew Han Gin

No. 157, Cecil Street, Singapore.

民國廿五年七月廿二日

### 百寶堂

專治各種疑難雜症，藥到病除。

地址：新嘉坡大馬路

### 怡保氏老牌

萬多年老牌，膠質潔白，色澤鮮明。

地址：新嘉坡大馬路

### 茶壺壓倒術士之逸聞

這是一個非常有名的故事，它發生在一個非常偏僻的地方。故事的主人公是一個非常有名的術士，他擁有著非常強大的魔法力量。有一天，他遇到了一個非常有名的茶壺，他決定用他的魔法力量來壓倒它。他開始施展魔法，茶壺開始搖搖欲墜。最後，茶壺被壓倒了，術士贏得了勝利。這個故事在當地非常有名，它被傳頌了許多年。這個故事非常有魅力，讓人感到好奇和興奮。這個故事非常有名，讓人感到好奇和興奮。



我對日態度忽轉強硬

▲中央軍事佈置就緒廿五萬大軍已開赴華北  
▲馮玉祥張發奎何應欽等分任抗日軍總指

日海防的行動表現在中國的全部、和反抗戰事即將爆發的今天、國人固均踴躍赴沙場爭取民族的解放、因為中國已被趕進牛角尖裏、退讓既不可能、惟有英勇向前反抗、日本滿以為能藉口最近頻頻發生的事件、而使我國接受一切苛刻的要求、其事越出國際交際常例、聲請蔣委員長直接接談、我國表示、反向日中國絕不容忍一切非法威脅、反向日方提出四項要求、一、日本駐華之海軍陸戰隊、並無線機根據、應即撤退、二、日軍在豐台並無駐軍權、故該處之現地駐軍、亦應即日撤退、三、日浪人在中國各地之非法行為、尤其走動之活蹟、須予嚴重取締、四、中國調整軍裝、須就大處着眼、力謀諒解、如軍裝、須組織問題、日方應聽從中國政府裁判、

這種破天荒的強硬日要求提出後、川越的臉上顯呈異常驚駭的表情、口氣驚悸和惶惶的說明本人無能接受我方要求的苦衷、並即應允遞解此情轉達東京政府、請示今後交還主張、暫無、便向張部長辭行而去、此項消息、雖經關係方面否認、惟於報載東京政府談判無結果的消息、

金陵安隊須、

迎頭痛擊

最低限度亦須抵杭四小時、撥軍、

始能向敵下總攻擊、

抗倭大戰事、

紙是時間的問題、

不難做亡國奴的人們、都參加這大血戰、看、旌旗已在長空飄揚、戰馬已擺得亮麗的刀光、愛護國旗的戰士已準備奮勇的爭先、只待中央一聲的衝鋒命令、成千萬的英勇戰士、必可完成中華民族的解放使命、

又訊、在此過去一星期中、從在華日軍之種種非法行動、顯示出置軍權東亞之慘惡惡意、日斷表示、日本整個紙筋脈憤激、因不待言、即中外報紙、連日亦以重要地位登載、日軍之舉動與日本負責當局之談話、遠東關係之各國當局、無不沉機觀變、各以深切注視、觀察遠東局勢變遷、此次嚴重局勢、原於日本之無厭誅求、由一次手造成、所謂成都、漢口、北海、上海事件、不過枝節節節之藉口資料而已、數月間、記者皆以日本將於本年秋冬之間作軍事行動之消息、告告聞者、并推論日人畏寒、決不願選擇最惡之季、對戰作戰、其目光所及、必為我國無疑、今即時間證明一切、

意見後、並未置答、

只向日我國意見、意見如下、

一、撤退在華之日海軍陸戰隊、

二、撤退華北遠約增加之日軍、

三、取消冀東偽組織、

四、嚴厲制止浪人走私及一切、從違四個

最低限度

之意見

衛、祇求日人之終止其侵略

北四省之要求、尚未提及、

拂然而去、據着日政府即來會議、海軍自由行動、上海華北大警署、召川越大等、

報紙上、蓋在日人之心眼中、

為其征服地、只容目下提出不容我國申述意見矣、惟是立於於東亞、自不能不有之之國策、目前力事容忍、審其最低限度、擴大版每日新

「國民政府之對日政策」

見為中心、已將大綱決定、

內部之對日大綱、欲以猛烈對付日本、大綱之最可注目

列五項、一、滿洲之收回、

▲請港政府收回成命

如次、華北由馮玉祥負責、宋哲元等部隊、衛斯爾氏指揮、計近自各開往河南一帶軍隊、數在廿五萬以上、前軍隊由何應欽指揮、福建軍隊由張發奎統率、長江各省由張治中、顧祝同、錢大鈞等共同負責防務、二萬江方面、傳由白崇禧率軍西動旅二萬駐守、據浙贛鐵路駐軍機關、謂此係事實、且擬派先鋒部隊、業已計程達南昌、轉乘浙贛鐵路車赴杭州、對程可抵、即達州駐守、以上是沿海各省的陸軍佈置、海軍雖因實力有限、惟亦可協助陸軍配備、所有艦隊、均已一升火待發、

之總盤算不止此、意欲不費一彈而夷我僑保護國、雖各報所載、語焉不詳、惟各報之臆目、概略所嚴重、爲九一八以來所未有、則各報異口同聲、一致對華民作嚴重之警告、大亞各報呼、反對合宜言、則更進一步作東亞疾呼、一面勉勵國民準備爲國家作最大犧牲、一面以嚴正之態度、促日本言論界、共同挽回東亞危局、和平乎、戰爭乎、其機固操諸日本、然對此未來局勢之演變、吾人誠不能不深切注視與決心準備也、

日方已於事前作種種周密之準備、則此次嚴重局勢成絕非偶然、已可想而此次嚴重局勢成絕非偶然、已可想而

廣州訊、廣東境內外事件、如汕頭廢案案、北海中野案、中山翠島案、廣州籌案、及最近之九龍城內居民遷移案等、均面待辦理、兩廣外交特派員對於諸職就離、前經督署調派員長報告指示一切、及就商於省府主席與余總辦主任、決定對外外交途徑、繼續辦理、以期將所有積案、悉數清理、其中如北海等不幸事件發生、更不能不先行辦理、其餘亦有手進行、決定清理之步驟、中山橫翠島案、已根據港政府請願、限期將該居民遷移一案、收回成命、

芬赴九龍切實調查、凌秘書會在九龍城內、召集當地居民、垂詢九龍城歷史、及居民地宅沿革、並搜集各項證據、以證明城內各址租借地、又赴九龍風箏地方視察、各任務完畢、乃於十月日下午、乘廣東東返省、向特派員報告、刁特派員當將此案調查各項

凌秘書士芬之談話

請港政府收回成命

進攻的把握、上疏、詳情因關軍事行

外人所能明悉，不到戰時恐怕不能公開發表現狀，正是因為中央軍事當局就緒，奉國崇仰的蔣委員長，乃自廣州北旋，因須授機於各將領，曾在南昌召集緊急會議，聞已離情未濯，揮各旅各師佈防，即返南京接見川趙，果如所傳，這次接見川趙，必有更嚴鄭重的表示，與其開和平的直接談判，不如說的是戰戰爭其間和平的，因為中央已下絕大決心抗戰，而實際上日本又不會向我方屈服，結果，或必出於統一戰線，據軍事界觀察，日軍將同時向東北、上海、南京及沿海各省襲擊，企圖一舉而使我國締結城下之盟，然而中央早已洞悉已有嚴密的佈置，萬萬死灰因首都，特別對於上海方面，第三次會議，日本乃欲於此收一總賬之大筆收入，而使我國陷於破產之地位，據路透社發表之消息，日方所要求之條件有四、

一、華北五省——即河北、察哈爾、綏遠、山東、山西——之脫離中央政府、二、中日經濟實際合作、三、日本有在長江沿岸各省及海島駐兵之權利、四、日本有權審查修改中國教科書、及派員觀察各學校以根絕抗日思想、此種要求，雖經日方當局否認，是否如此，尙有待於時間之證明，惟是日方要求乃足以造成此次之嚴重局勢，亦其要求之嚴厲，或超過上述之四條件亦未可知，據外間消息，額外長於趙取日大使川趙氏申述日方之要求，約有數項、

一、現任在進行中，結果如何，尙未相定、至於北道中野寨，自經調查其相違，已將搜集所得證據及調查報告書、彙呈外交部、聽候東京外務省、日方亦將調查報告書、呈東京外務省、此案尙待研究、故彼此均未交換意見近辦、由外交部辦理、抑由外交部署就近辦、亦未能決定、因此案須待日方照會提出意見，我方始能設法應付、現日方尙未提出任何意見也、至於九龍城內居民限期遷移一案，此事發生于前三數年，當時居民已向當局請向政府提出交涉，此案本已暫緩執行、現政府提出復審，令九龍城內居民、于本月底一律移居狗頭嶺、居民因又向政府呈請，省政府即派駐粵土特務員公署辦理、該署乃派駐粵土

十餘戶、均是勞苦、計該地居民，共有百餘戶，均思遷移、故各戶意見，均不願意遷移、要求多請政府收回、或不准遷移、要求多請政府收回、或不准遷移、九龍附近此次限期九龍居民遷移、已在九龍附近劃出一段為居民移居之之地、並由港當局派員帶往觀察、返者十日一特派員赴港任勞辦理接納、現本署為接納、一面經向英總領事轉請港政府府請予收回限期九龍居民遷移移移移移、並將一面調查九龍居民交涉辦法、呈請外又即由北京與英國、公使云、尙未接到外交部、日方亦未有提出議案、現本署正從事據前年廿廿外來辦完之案件、如橫濱牛島與廣州之絲、絲各界開通、積極清理、以期早日解決各界問題、

遊方子。鳳翔府人也。豪俠好閑。少習拳藝。長通岐黃。遍遊江湖。醫必奏效。故自號曰遊方子。前清咸豐間至泉郡。寓旅匝月。足不出門。人異之。問知其確爲伺貴堂之巨財也。蓋某任知府。嗜食豚元肉。司廚者。日買一斤。以供三餐。適爲遊方子見。道知必發頭風病。算計可獲巨財。足不出門者。以有待也。後伺久失望。再審廚者。方知某知府。雖嗜豚元肉。而食罷必以飲一壺茶。不特無其病。且日健其精神。於是懷倖至極。自怨自嘆曰。某茶能壓倒術士矣。本莊業茶。祖述此事。迄今始知言之有理也。某能解毒。某茶

與虛無同曰語乎。願諸僑胞。明此真偽。辨其健劣。是則嗜茶者之一助也。此廣告。

**源崇美茶莊**

正字陽寶屬小兒退熱散  
爲一純粹解熱劑。任何發熱均可服之。其原則在使血球活。

上海華安藥局

錫製小兒退熱散

專治小兒發熱 驚風 咳嗽 痰喘 疳積 腹痛 泄瀉 痢疾 傷風 感冒 喉痛 牙痛 耳痛 目痛 鼻痛 舌痛 唇痛 面痛 手足痛 全身痛 一切痛症 無不立效

不邪抵德  
如自抗菌  
仿造潰力  
品退強損

而邪自抗  
則力強損  
則力強損

毛邊路門牌四十二號 電話四十六號

多一百零二巴  
價並不加大書  
再縮筆二倍

---

派克真空自來水

水壘克派  
此壘新式墨水壘  
帶水壘能溶解無  
物適用之  
大號每枝叻銀廿  
二元五角  
二號每枝叻銀十  
七元五角  
美派國克自來水壘  
代表推銷人新嘉坡  
有多  
Representatives  
LIMITE  
Place Singapore

尖正反可寫無庸調整向下

各埠上等商

其值派克筆每枝  
由三元起碼

二元五角

造製司公每洋吉亞街庫士

**司公附**

Factory Sal  
**MON10**  
The Arcade Ra  
(6J1936)

新近改革之派克眞空自來水筆已得  
世界各國政府之公認特許專賣

此腦與手之寶貴利器之派克與空自來水筆具有多種特色為普通自來水筆所莫及担保各部機件優美精良即吾人往昔所憂慮於自來水筆之「容易破裂」洩漏墨水「筆筒破紙」種種困難亦經解決矣且其筆尖係以寶貴之黃金白金鍍製正反可寫無庸調整向下可作粗細或粗細適中之字向上可作細微或特別精巧

爲一萬二千字及其須再添墨水之證明表示等等特色此筆若用越久寫時越覺流利利各部件經久不壞請臨代售商處不但端成歡迎參觀並可示以如何可多加好銀一百零二巴仙之墨水而其筆軸並不加大且添一次墨水可書寫一萬二千字及其須再添墨水時之表示等等特色担保若滿意而樂於試用也





十九軍將有兩師兵力

# 中日外交緊張聲中所謂

# 華北五省自治

舊事重提實是土肥原之老花樣

**中日在寧談判決裂後情勢一瞥**

使友邦不得滿意之一大原因、此次之簽字重提、殆為欲於文書中連同三省權主筆讓、並且見於國憲、爲「合法之保證」、而且望天開聲、儘可落地還價、多少成交些買賣、總是賺錢生意也、無知中國中央政府、以主權所在、未便以尺寸土地贈人、即冀察地方當局、亦鑒於深東戰區之往事、實不敢爲殷汝彬第一、故南京之談判停頓、而天津之商會、亦未奏奇功。

此外尚有一事出乎友邦、意料之外者、即冀察餉項以本身利益所計、對於此番新玩意、也實有些不敢恭維。此間聞說、北平軍政界、與冀察兩省互爲因果、此項問題、要求兩者重新解決、毋寧說是舊事重提、蓋即土北平平亂、自從中日在南京第三次外交談判破裂、日本關東軍及華北駐屯軍長村春繁行首腦部會議、決定採取屯軍(即「勇隊」)行動以對華北之具體計劃後、北方大軍、一時乃突顯緊要、諸謀策紛、惶惶若不可終日、以爲果一旦見諸實行、必將陷華北於萬劫不復之地、但迨至最近、則局勢復轉趨和緩、按北平日前空襲緊張之原因、半因由於長春之播出強硬空氣、一半則肇於日本、開華北五省爲緩衝地區、要求兩者

北平平亂、自從中日在南京第三次外交談判破裂、日本關東軍及華北駐屯軍長村春繁行首腦部會議、決定採取屯軍(即「勇隊」)行動以對華北之具體計劃後、北方大軍、一時乃突顯緊急、諸謀策紛、惶惶若不可終日、以爲果一旦見諸實行、必將陷華北於萬劫不復之地、但迨至最近、則局勢復轉趨和緩、按北平日前空襲緊張之原因、半因由於長春之播出強硬空氣、一半則肇於日本、開華北五省爲緩衝地區、要求兩者

崇山峻嶺、天然之石巖山洞、以作非常時期防上之關係、期利用柱林。

經謁見桂督李宗仁白崇禧請示辦法、而李白兩氏昨在桂林召集高級軍官會議、對該三師部隊、決編爲兩師、仍以翁照垣任旅長、並非祇編一師、以及區壽年任師長職、二外傳桂綏靖公署駐粵辦事處閣宗禔、據所返桂之說、記者昨向該處探詢、接到調任命令、外傳乃屬揣測云、廣西省政府暨第四集團軍總司令部遷移桂林、經已離邕、各情迭詳前訊、茲查桂當局此次遷移省治、實因軍事國防上之關係、期利用柱林。

大 中 公 司

中 國 花 椅

上 海 皮 箱

商 標

註 冊

廠 中 大 滬 五

標 狗

DOG BRAND

SHANGHAI

屬 暹 荷 英 洋 南

“HAI KEOW YU”

“海狗油”

註冊“海狗油”名稱及海狗商標通告

通啓者上列之註冊“海狗油”名稱及海狗商標乃新加坡吉寧街八十四號門牌南強藥房莊紹德之所專有權其藥名之海狗油推銷於海峽殖民地馬來聯邦非馬屬聯邦英屬北婆羅洲勝越荷印羣島暹羅及其他各處倘有個人團體或公司擅用上列商標或“海狗油”名稱或假冒影射至形影莊紹德之權利者

新加坡吉寧街八十四號南強藥房啓

一經發覺當即依法控究此佈

廿五年十月十七日

新加坡吉寧街八十四號南強藥房啓

長城抗敵聯立、著有光榮歷史之二十九軍、亦難立足、若改編爲保安旅、則人數固須充足、若武器亦應受限制、接過去之禦寒戰服之保安旅、不得携月大砲機槍等重武器、實勢有履、撲巧反扣、難心存親睦、實勢有未許、此在友邦、爾投鼠忌器、深恐

此而輒比乎？

欲求達、故其勇敢之行動、雖經核准、而究終不敢輕用也、現在京島渡華、頗傳有轉圈之望、友邦一聞深深懂得、多得不如少得、少得不如今得、之四權者、華北市得現已收一批經濟擔擔、或者可以即辭此而輒比乎？

## 石叻南順會館啟事

公啟者本會館定公陽曆十月廿三日即夏曆九月初九「星期五」舉行秋祭之典會集前在坡野碧山亭舊址舉行四週年請於是日上午十時半齊集本館同登公墓前往線野碧山亭舊址下午九時在本會館領取席券者席金五角未領館證者每位八角限至廿二日上午九時止遲恕不候俾便特此通告

再者我兩邑梓里僑居星島實繁有徒而未領館證者亦復不少故前經大會表決將未入館底之梓里從速加入以聯絡感情至舊有館底而未換新館證者亦務望早日加入換新館證庶對領事館登記易於代爲報名加入以藉我國領事保護僑民之善查焉

大中華民國廿五年十月十六日

南順會館董事部公啟

來亞華僑購機慶祝  
蔣院長壽辰總會第三次通告

馬來亞各埠總機籌賑會暨全體僑胞公鑒。敬啓者。本總會昨接南京蔣公善長獻機委員會來電。內開馬來亞華僑購機馬來亞蔣院長壽辰慶會陳嘉庚先生。政院轉函悉。一。本會設南京鳳志社。二。壽款總購機母架十萬元。如說厥用須聲明。三。機總中正路。命名及地點由捐款人定。四。款速匯俾壽期前呈款總購機委員會文(十一)等情。按蔣公善長爲本月廿九日。據本總會在吉隆坡開會議案。各區捐款及收款。限本月十五日。應行結束。現日期已屆。而各處多未實行。先收先匯者。祇有新嘉坡 霹靂。及其他少數而已。茲謹再登報敦告。各區籌購機暨全體僑胞。千祈加以注意。格外努力。未指者速收。已收者速匯。至於務務結束日期。最後務務延遲過蔣公善長爲荷。

民國三十五年十月十四日

中國銀行

行銀之許特府政國民華中

資本收足國幣肆千萬圓

公積金國幣叁百肆拾餘萬元

資產總額國幣拾叁萬萬肆千餘萬元

遊資過剩

## 如何營用

## 切身問題

急待解决

信託部電話

僑胞如欲投資或委託其他事項請駕臨敝行面商無任歡迎

國內外分支行二百餘所  
世界各國均有代理機關

總行：上海漢口路第五十號

董事長 宋子文  
總經理 宋漢章

新嘉坡分行：絲絲街第十二號

經理 黃伯權

總線五一八八

電話：經理室六四四四  
滙兌部六四四一

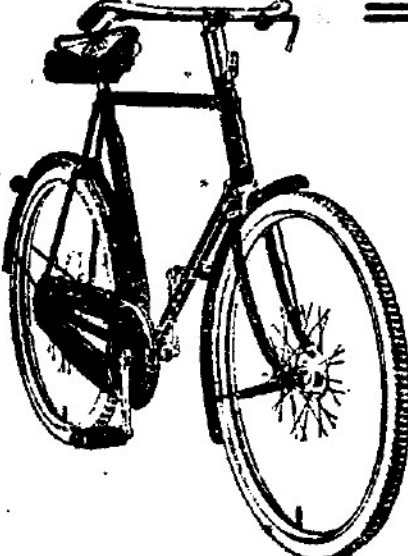
電報掛號：CHUNGKUO

(本行印行往來存款章程及圖內  
外通匯地點一覽表索即寄)

(本行印有往來存款章程及國內  
外通匯地點一覽表承索即寄)

禮里腳踏車

世界最著名之腳踏車首推禮里其構造之精細機件堅固以及色樣之美觀在在勝人一等也



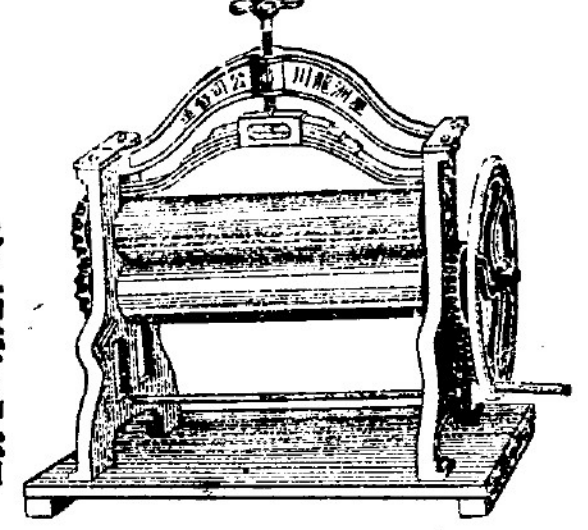
羅敏申有限公司總代理  
ROBINSON & CO. LTD  
SINGAPORE: KUALA LUMPUR  
**RALEIGH**  
THE ALL-STEEL BICYCLE

標商 ☆ ☆ 冊註



星加坡  
龍川公司

創製鯉魚牌杞車肥皂行



代理  
斧標  
出水  
九杞  
八醋

發售  
油漆鐵器  
園用品

總發行  
石叻老爺宮街門牌卅四至卅五號  
NO. 34-35, PHILLIP STREET.  
SINGAPORE.

要聞九

國聯同志會國際總會年會

我代表對中日關係有沉痛演說

散在南洋羣島各殖民地、故本案所稱之遠東會議、不僅限於遠東各政府、即各殖民地之本國政府、亦應特別注意、以求獲得最大效果、大會一致贊成、於本案內附註、希望其他有關政府、皆參加會議云、

按大會章程、每日大會

等語、未謂、我國同志、極願踴躍會之要求、久在亞細亞召集、庶使東西合作、益形密切、更足以表示國聯組織之宇宙性云云、

按我國理學原擬提議下屆年會在亞洲開會、但因過期未便正式提出、故于演詞中表示過期、頗受大會代表歡迎、當時是彼斯特導報記載稱、評我

滑大腸清血毒

W. H. COMSTOCK & CO.  
NEW YORK, U.S.A.  
CHUNG HING KONG LONDON, ENGLAND

士生醫士  
平血毒  
助補腎  
化消積

滑大  
清毒

石叻亞巴



要聞九

國聯同志會國際總會年會

我代表對中日關係有沉痛演說

倫敦訊：各國國聯同志會國際總會年會，於本月六日（星期一）下午二時，在倫敦大會堂舉行。到會者有各國代表、記者、及各界人士。大會由主席宣佈開幕，並由各國代表致詞。主席致詞時，對中日關係有沉痛演說，謂中日戰爭之爆發，為世界和平之最大威脅，各國應一致努力，以維持國際公義。各國代表亦紛紛致詞，對中日戰爭表示關注，並呼籲各國採取一致行動，以解決中日問題。大會最後由主席宣佈閉幕。

大會請各國尊重中國主權及領土

倫敦訊：各國國聯同志會國際總會年會，於本月六日（星期一）下午二時，在倫敦大會堂舉行。到會者有各國代表、記者、及各界人士。大會由主席宣佈開幕，並由各國代表致詞。主席致詞時，對中日關係有沉痛演說，謂中日戰爭之爆發，為世界和平之最大威脅，各國應一致努力，以維持國際公義。各國代表亦紛紛致詞，對中日戰爭表示關注，並呼籲各國採取一致行動，以解決中日問題。大會最後由主席宣佈閉幕。

意亞爭執案

倫敦訊：意亞爭執案，為國聯同志會國際總會年會之重要議題之一。各國代表對此案表示高度關注，並紛紛發表意見。意國代表辯稱，意國在亞非利加之行動，係為維護其領土完整及主權，並無任何侵略行為。亞國代表則辯稱，亞國在亞非利加之行動，係為維護其領土完整及主權，並無任何侵略行為。大會最後由主席宣佈閉幕。

救濟難民案

倫敦訊：救濟難民案，為國聯同志會國際總會年會之重要議題之一。各國代表對此案表示高度關注，並紛紛發表意見。各國代表認為，難民問題為當前世界之重大問題，各國應一致努力，以解決難民問題。大會最後由主席宣佈閉幕。

改善國聯案

倫敦訊：改善國聯案，為國聯同志會國際總會年會之重要議題之一。各國代表對此案表示高度關注，並紛紛發表意見。各國代表認為，國聯應加強其權威，以維護國際公義。大會最後由主席宣佈閉幕。

日本侵略案

倫敦訊：日本侵略案，為國聯同志會國際總會年會之重要議題之一。各國代表對此案表示高度關注，並紛紛發表意見。各國代表認為，日本之侵略行為，嚴重威脅世界和平，各國應一致努力，以解決日本侵略案。大會最後由主席宣佈閉幕。

我代表報告

倫敦訊：我代表在國聯同志會國際總會年會上，向各國代表報告我國之工作。報告中，我代表詳細介紹了我國在國際事務中之表現，並對我國之未來發展表示信心。報告最後由主席宣佈閉幕。

澄清吏治中

倫敦訊：澄清吏治中，為國聯同志會國際總會年會之重要議題之一。各國代表對此案表示高度關注，並紛紛發表意見。各國代表認為，吏治之澄清，為維護國際公義之重要條件。大會最後由主席宣佈閉幕。

標商  
坡  
司公  
行發皂肥車  
代理  
出水九八

行  
號五卅至四卅  
NO. 34-35, F  
SING

腳踏車  
在在勝  
人一等  
也  
理代總  
ROBINS  
SINGAPO  
RA  
THE ALL

生醫士磨

度印

草根丸

滑大腸 清血毒  
平肝健胃  
行世百年  
經驗老牌  
補瀉第一聖藥

店書益普\*行德麟亞  
優贈大合聯  
上海新開路七六號亞德麟行謹啟  
THE ORIENT TRADING CO. 767 SINIA ROAD, SHANGHAI, CHINA.

處理代總  
行米興偉藍  
NAH WEE HENG  
TEL 2259

注意賞格  
啟者敝號所出品之青芝蘭蔴及紅芝蘭蔴，因市面充斥偽品，致誤顧客。現特頒發賞格，凡有發現偽品者，請向敝號舉報，定有重酬。此啟。

發行所暹羅坤甸  
總代理星洲基藍偉興行



司公限有險保洲亞

險保外意與工勞車汽燭火面洋

THE ASIA INSURANCE CO. LTD  
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENTS  
HEAD OFFICE NOS. 6 & 7 CHULIA ST., SINGAPORE.

近世保險業日形發達非特保障資本不足取  
信于顧客本公司有見及此故與香港康年  
聯泰·上海·羊城·四  
大保險公司訂立約章所  
凡收入保務均歸五家公  
司共同負責於此足徵本公司力量最  
強為華人保險界之先導也凡洋面火燭汽車  
勞工與人命之意外保險均可承保所有章程務  
妥善倘有過事辦理外通融賠償爽快 諸君惠  
顧尚祈留意  
總公司新加坡 分公司仰光泗水  
英屬馬來半島與荷屬東印度各埠均有代理  
總理李瑞璠 司理侯西反啓  
廿二年八月廿日

定期存款

本行為利便顧客起見國幣或

港紙額一百元整以上

即可定期寄存，或半年或一年均

有相當利息

詳細情形請移玉至本行面商

新嘉坡華僑銀行有限公司謹啟

總行：朱烈街華厦大樓  
寄款部電話二四三四號

雙妹牌 中國生廣行出品

雪花膏 潤澤肌膚 容顏白嫩  
美髮霜 潔滑不膩 美髮良劑  
固髮膠 理髮常用 終日齊整

生髮油 活血生髮 與潔芬芳

石叻總代理益泰公司

馬六甲甲蘭人 周卿昌榮膺參事

堂壽延東粵

藥聖濕風(散)營隨葛諸製秘

各埠藥商均有代售

治端

風濕精筋花柳腎水死產腰風  
濕年神骨脚骨痛人婦骨濕  
肚骨困疼酸脚脚風刺骨  
痛痛痛痛痛痛痛痛痛痛痛

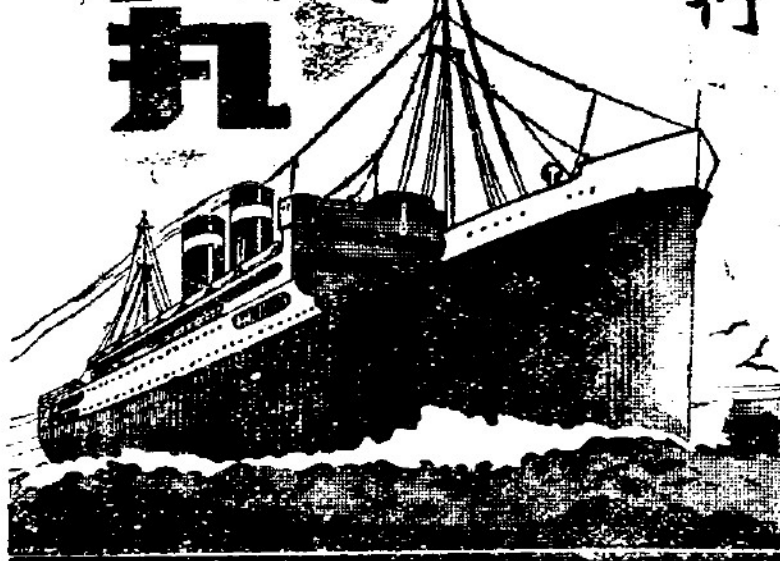
此散用作浸酒無病常服確有延年益壽之功產婦月內早晚  
服之可能驅風去濕保元氣可稱為返老還童之聖藥也  
每樽五角  
功用頗多不能盡述欲知詳細請看內表  
如有各埠商會合意代理者請向總代理益泰公司接洽  
總經理怡保新街廣濟街六十八號南發公司啟

中外各埠藥房商店均有代理  
總行香港德輔道中 分行廣州十八甫  
石叻代理廣利生 各埠分店 馬六甲萬山和吉隆坡廣生

姑嫂丸

治婦女經病赤白帶下

治男子腎虛腰痛第一



漆下無兒不用憂

諺云 陰陽和雨澤降 夫婦壯孕育成

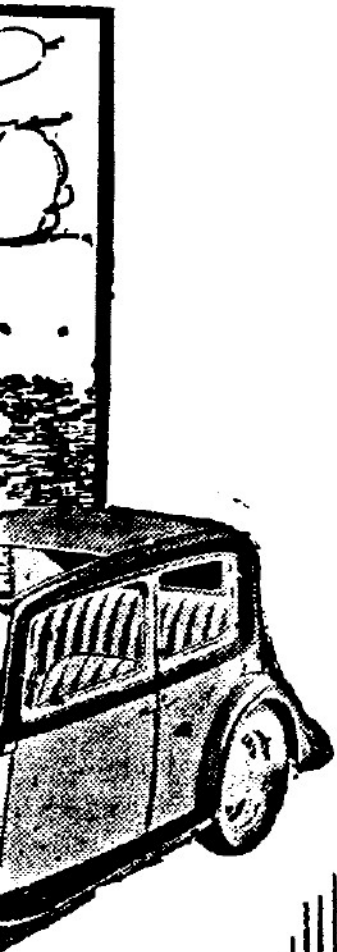
世人有結婚十載 未有一兒女者 相信男子腎虧損 衰弱無能  
女子經期失調 白帶暗病 有以致之 補救良方 請貴夫婦速服  
香港天壽堂海狗鞭健腎丸 姑嫂丸  
包能身強體健 却病多男 英偉兒兒 指日可望也

省港天壽堂藥行

打巴太平局紳  
何啟昌回國為公子完婚  
廿二年八月廿日  
本報駐打巴特約記者專稿

芙蓉巨紳黃益堂君  
將於來月回國觀光  
本報駐芙蓉記者十九日發  
本埠僑紳黃益堂君，生平對於社會公益  
善公舉舉業，無不熱心贊助。年紀雖七  
十有餘，而精神健旺，所謂老當益壯者  
也。例如前年賑濟，長江水災，本地  
之接生醫院，種種籌款，供莫不與之  
馬六甲甲蘭人 周卿昌榮膺參事  
本報駐甲蘭記者十九日專稿  
馬六甲甲蘭人周卿昌，福建永春  
人，平時對於社會公益，甚為熱心，  
歷任樹膠商會、育民學校正主席、現  
為永春會館改組委員會副主席、茲悉

買購



汽車界之有此款汽 發  
車，以奧斯典為最 售

PRINCESS of HOLLYWOOD  
PERFUME. CREAM  
NAIL POLISH. LIPSTICK  
FACE POWDER ETC.  
30 CENTS PER ARTICLE

荷里活各種化妝品與上等香水  
石叻門多有限公司總代理  
廣安號均有發售

MONTOR LTD.

藥良產國製精學科廠藥大慈佛商華海上

贈送各症醫藥說明書函索即寄

地址：新加坡大馬路門牌七十四號廣生

歡迎各埠代理批發利權從優  
總代理 廣生 電話三七四七

補腎氣丸 每盒  
補血丸 每盒  
補腦丸 每盒  
補肺丸 每盒  
補脾丸 每盒  
補胃丸 每盒  
補心丸 每盒  
補肝丸 每盒  
補膽丸 每盒  
補腎丸 每盒  
補肺丸 每盒  
補脾丸 每盒  
補胃丸 每盒  
補心丸 每盒  
補肝丸 每盒  
補膽丸 每盒

SAVARRHMS CAPSULES INCORPORATED IN ENGLAND

敵之菌毒白淋五

士巴禮士五氏五淋丸

檀香油為五淋白毒病之特效藥  
為世界藥學士及醫學士所公認  
突然粗製劣品不但效能不著且  
有損害腸胃之虞故患者不可不  
慎於選擇也士巴禮士五氏五淋  
白毒丸係以監製純淨之膜包  
香油而成能治急性及慢性白毒  
病與婦女白帶或膀胱炎等症其  
功效之靈驗及穩妥已經世界十  
各大醫院大醫師所稱道而許為  
患白毒五淋病之妙劑故天下之  
五淋白毒病俱願服此丸為彼  
之敵者祈注意焉  
英京倫敦立雪洋行發行  
南洋各大藥房俱有發售

伊尹氏喉症藥餅

名馳天下者久矣

蓋凡欲免外感傷風喉痛一切病症  
而殺除喉內各微生物者應常備而又常  
用此藥餅便能自保無虞又入影戲場或  
入大隊人叢  
之中須先將  
此藥餅一枚  
放入口內含  
之可無慮微  
生物由空氣中浮泛潛而入口中矣若於  
每晚臨睡時口含藥餅一枚亦可免各種  
症喉之發生焉  
此藥餅各處藥房商店皆有發售  
惟須小心提防偽貨冒而己矣  
英一九二八年四月十三號

入大隊人叢  
之中須先將  
此藥餅一枚  
放入口內含  
之可無慮微  
生物由空氣中浮泛潛而入口中矣若於  
每晚臨睡時口含藥餅一枚亦可免各種  
症喉之發生焉















**馬六甲晨鐘勵志社**

美育股之僑生劇團附屬部

**在景陽院公演「懺悔」**

(本報駐甲記者昨日專稿)

元君敦訓、詞章闡達該社組織的主旨及教育的目的。詞華、演目合唱歌、歌、話劇「懺悔」相繼開演。幕幕演來逼真，維妙維肖。其中曾有穿插該社夜學部的「小天使」、「桃花紅」、婦女部小學部的英文歌、以及該團的馬來歌幕外歌舞。演奏恰到好處。個個交關漂亮。殊喉婉轉。觀衆翕然無聲。閉目靜聆。至演後。掌聲遂溢滿全場。迨至閉幕。已十二時矣。

馬六甲晨鐘勵志社。美育股所組織僑生劇團(望沙嘴)曾於月前會議議決。定於本月十九、廿兩晚。假東主納景陽院。公業於晚間。在景陽院。舉行公演。門票爲一元五角。一元。五角。三角四種。表演時間。原定八時半。故記者於八時正。即驅車前往。抵步時。一般觀衆如星之聚焉而趨焉。結隊。絡繹不絕。紛紛前來。至八時半。樂聲悠揚。按着該劇團主任蔡妙工。工部局常年經費。一五五。八七。工部局土地稅費。一四三。二〇三。收買土地。二五。〇〇二。地契登記局。五。二四六。海濱計局。一。七六七。市設計局。九。四八三。運輸費。一四。六〇〇。聯合局。三八。七八五。合計。一三。二五二。二四五。

**羅仕球君提倡體育**

榮德第一屆吡叻冠軍  
二百餘元羅君全數報効  
羅君提倡體育者康壽稿十九日)  
昨日本報此助奉佛橋機籌募慈善會。假座庇能分館開拳行。場內並有籃球排球足球分別與聯隊比賽。及頒發獎品。以資紀念。以爲勸興。太平精武隊爲

**第四屆全板籃球賽**

▲強武勝白駒！鍾乙勝精華！  
▲華強敗華文！小貓敗拳南！  
(本報駐怡保特約記者恆十月十八夜)

第四屆全板華僑男女籃球循環賽。初在大觀園舉行。嗣因地點發生問題。乃改而借中略路建女校。及香田街麗澤莊球場。爲比賽之場所。昨日開始在福蓮球場比賽。男子乙組籃球三場。其經過情形。記者已曾作稿。投寄昨日本報。昨日下午四點十五分鐘。又在上述地點兩場。比賽男子乙組籃球四場。強武對白駒。於四時十五分開始舉行。公證人陳偉心。李旺寬。精華對鍾乙。比賽之時

**金張黃聯婚**

●來賓數百人極其熱鬧  
(本報駐金寶記者趙十九日發)

本埠聞人張東勝之公子張容蘇君。於昨日(十八)下午假中華學校禮堂與黃瑞珍女士舉行結婚禮。是日男女來賓有數百餘人之多。極爲熱鬧一時。新郎張君乃一個英俊青年。而新娘亦是一位有新知識的閩秀。未來的模範新家庭。定可稱美滿良緣云云。

**蘇坡廣東會館募得購機款四千餘元**

現募捐工作經已結束開單  
(本報駐麻里末記者十月廿日)

麻坡廣東會館購機籌善會。自進行募捐工作以來。第一次募捐結果。共捐得款項一千四百九十元國幣。第二次共捐得二千六百六十三元國幣。今該會工款已告結束。共計得捐款四千一百五十三元國幣云。

白駒之實力雖差。但并甚努力作戰。不稍退讓也。上半場之成績爲十五比八。下半場之戰。強武更加努力。仍居上風。再以十九比十五勝四分。總計成績爲三十四比二十三。白駒隊受挫。

▲鍾乙勝精華 此場之戰。勝負之數。早已爲觀衆所預知。蓋雙方之實力。相差殊甚。其難爭一日之短長也可知。惟精華隊之盡力奮鬥。亦無濟於事也。上半場。成績爲二十比十二。下半場之成績爲十七比三。總計成績爲卅七比十五。鍾乙隊與勝利之神接近矣。

▲華強勝華文 此場之戰。觀衆尤加注意。蓋彼此之球術。似不差。而均具有一種努力作戰之精神。打得很有意思也。惜乎華文隊。有數次之失算。連失數球。離再接再厲。欲圖奪取。迄難如願。總計成績爲三十比十九。華強大獲勝利。

▲小貓勝拳南 小貓隊之實力。較爲強大。在本屆之淘汰組內。蓋有冠軍之希望也。此次與華文對壘。實力相差太多。球藝亦不相及。故此賽時。祇見小貓隊之勇往直前。大獲其球而已。成績爲卅七比十一。華南隊宣告慘敗。於前日展期之排球賽。將於明日下午五時舉行云。